

**Primera llengua estrangera III, anglès**

Codi: 101179

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500894 Turisme	OB	3	A

La metodologia docent i l'avaluació proposades a la guia poden experimentar alguna modificació en funció de les restriccions a la presencialitat que imposin les autoritats sanitàries.

### Professor/a de contacte

Nom: Eric Ortega Fernández

Correu electrònic: Eric.Ortega@uab.cat

### Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: anglès (eng)

Grup íntegre en anglès: Sí

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

### Equip docent

Jane Anderson

Eric Ortega Fernández

### Prerequisits

No hi ha prerequisits de nivell establerts però s'ha de tenir en compte que:

- els alumnes que cursen el Grau de Turisme hauran d'acreditar el nivell B2 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR) al final del curs.
- els alumnes que cursen el Grau de Turisme en anglès hauran d'acreditar un nivell C1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR) al final del curs.

### Objectius

L'objectiu principal del curs és permetre que l'alumne adquireixi tant els coneixements lingüístics específics del sector turístic com altres de caire més general perquè pugui assolir el més ampli ventall de coneixement possible i, en aquest, l'últim curs obligatori d'anglès, acreditar el nivell B2 si està cursant el Grau de Turisme o acreditar el nivell C1 si està cursant el Grau de Turisme en anglès.

A més, es desenvolupen competències comunicatives, tant en la interacció oral com en l'escrita, de manera que en acabar aquest curs l'alumne haurà de ser capaç de:

#### Generals

- Mantenir converses en diversos contextos.
- Descriure persones, llocs, sentiments.
- Narrar fets relacionats amb l'experiència personal, situacions, i fets.
- Entendre textos adreçats a un públic ampli.
- Contestar qüestionaris o formularis.
- Entendre i redactar missatges diversos.

- Entendre la informació d'una selecció de textos orals o escrits.
- Resumir la informació procedent de textos orals o escrits.
- Llegir i escriure cartes i correus electrònics informals i formals.

#### Habilitats generals

- Desenvolupar el grau de precisió (en gramàtica, pronúncia, ús del lèxic, registre, etc.) i fluïdesa (velocitat en la producció, habilitat per expressar idees i desenvolupar el discurs) tant en l'expressió escrita com en l'oral.
- Desenvolupar estratègies i habilitats per comprendre textos escrits i orals reals.
- Desenvolupar estratègies per continuar aprenent de manera autònoma fora de l'aula.
- Desenvolupar la capacitat per funcionar lingüísticament de manera eficient i amb seguretat en l'àmbit del turisme i de les situacions quotidianes.

### Competències

- Comunicar-se de manera oral i escrita en una primera, en una segona i en una tercera llengües estrangeres dins del camp del turisme, així com en diferents entorns relacionats amb l'esmentat camp.
- Desenvolupar una capacitat d'aprenentatge autònom.
- Manejar les tècniques de comunicació a tots els nivells.
- Manejar tècniques de comunicació d'empreses de les organitzacions turístiques: interna, externa i corporativa.
- Ser capaç d'autoavaluar-se els coneixements adquirits.
- Treball en grup.

### Resultats d'aprenentatge

1. Aplicar les particularitats idiomàtiques de nivell mitjà-alt al sector turístic en una primera, una segona i una tercera llengües estrangeres.
2. Desenvolupar una capacitat d'aprenentatge autònom.
3. Elaborar discursos apropiats per a diferents funcions, contextos, mitjans, activitats i situacions del seu àmbit laboral.
4. Identificar lèxics i formes gramaticals d'aplicació al sector turístic en una primera, segona i tercera llengües estrangeres.
5. Manejar les tècniques de comunicació a tots els nivells.
6. Ser capaç d'autoavaluar-se els coneixements adquirits.
7. Treball en grup.
8. Utilitzar els recursos sobre turisme disponibles a través d'Internet en una primera, segona i tercera llengües estrangeres.

### Continguts

1. GRAU DE TURISME: Els alumnes que cursen el Grau de Turisme hauran d'acreditar el nivell B2 al final del curs.
2. GRAU DE TURISME EN ANGLÈS: Els alumnes del Grau de Turisme en anglès han d'assolir un nivell C1 al final del curs.

#### 1. CONTINGUTS DEL GRAU DE TURISME

##### Funcions lingüístiques

Els aspectes enumerats a continuació contenen funcions lingüístiques de caire general i també específiques dins del camp del turisme.

- Expressar satisfacció i insatisfacció, i altres emocions.

- Queixar-se i respondre a queixes amb cortesia.
- Demanar i donar informació en diferents registres.
- Narrar fets presents i passats.
- Especular i parlar sobre el futur.
- Explicar i expressar opinions sobre temes d'interès general.
- Debatre, persuadir i convèncer l'altre en situacions diverses.
- Acceptar l'opinió de l'altre.
- Parlar de la hipòtesi en el present i el passat.
- Parlar de desitjos i remordiments.
- Organitzar i desenvolupar un monòleg.

#### Continguts gramaticals

L'alumne ha de ser capaç de reconèixer i utilitzar de forma adequada a cada situació comunicativa els punts gramaticals següents:

- Adjectius seguits de preposicions.
- Ús de prefixos i sufixos.
- Verbs seguits d'infinitiu i/o gerundi.
- Temps verbals.
- Formes passives més complexes (*said to be, considered, thought, supposed, etc.*).
- *Have / get something done.*
- Verbs modals de present i passat.
- Preposicions.
- Formes condicionals.
- Alternatives a *if* en les formes condicionals.
- Estructures que segueixen el verb *wish*.
- Adverbis i expressions adverbials.
- Noms in comptables i plurals.
- *So/such ... that.*
- Clàusules de relatiu.
- Quantificadors (*quite a few, loads of...*).

#### Continguts lèxics

Els continguts lèxics s'emmarquen, bàsicament, dins els següents camps:

- El món laboral i l'educació.
- Esdeveniments i gestió.
- Transport.
- Activitats extremes, riscos i catàstrofes.
- Crims i càstigs.
- Mitjans de comunicació i noves tecnologies.
- La salut i estils de vida.

#### Expressió escrita

Els alumnes faran ús de les funcions lingüístiques, gramàtica i vocabulari descrits anteriorment i, específicament, desenvoluparan l'expressió escrita en les següents àrees:

- Cartes i correus electrònics formals: sol·licituds de feina, demanar sol·licitar i donar informació, queixes i disculpes.
- Escriure redaccions discursives.
- Escriure informes.
- Escriure articles.

## 2. CONTINGUTS DEL GRAU DE TURISME EN ANGLÈS

#### Àrees temàtiques generals

- L'art i l'entreteniment.
- Els viatges i les tradicions.
- L'època moderna.
- El crim i el càstig.
- El planeta terra i més enllà.

#### Funcions lingüístiques generals

- Posar èmfasi.
- Formular hipòtesis.
- Comparar i contrastar.
- Presentar i defensar un argument.
- Fer servir marcadors del discurs.
- Resumir.
- Expressar opinió.
- Clarificar.
- Parafrasejar.
- Interpretar.
- Expressar preferències.
- Expressar diversos sentiments.
- Evadir i fer servir llenguatge vague.
- Tenir converses superficials (*small talk*).
- Mostrar educació i cortesia.
- Expressar dubtes.
- Aconsellar.

#### Continguts lingüístics específics

##### Gramàtica

- Comparatius avançats (*nowhere near as, slightly, etc.*).
- El-lipsis i substitucions.
- Frases de participi.
- El futur en el passat (*was about to / was due to, etc.*).
- Formes de futur complexes (*is bound to, etc.*).
- Frases preposicionals.
- *Whatever, whoever, etc.*
- L'ordre dels adjectius.
- Subjectes buits *it* i *there*.
- Marcadors del discurs.
- *Question tags*.
- Inversions després de paraules o frases negatives.
- *Each and every, either and neither*.
- *Phrasal verbs*.
- Infinitius i gerundis complexos.
- Clàusules de participi.
- Frases amb *time*.
- *Need not have*.
- Usos d'auxiliars.
- Patrons verbals en el discurs.
- Clàusules adverbials iconjuncions.

##### Lèxic

- *Phrasal verbs*.
- Clàusules preposicionals (*on account of, etc.*).
- Compostos adjectivals (*breath-taking, etc.*).
- Compostos nominals a partir de *phrasal verbs* (*breakthrough, etc.*).
- Connectors.

- Binomis fixes (*hustle and bustle*, etc.).
- Prefixos i sufixos.
- Usos de *look*, *sound* i *feel*.
- Usos de *just*, *way*, *well*.
- Expressions idiomàtiques.
- Expressions fixes.

#### Sets lèxics

- Art i entreteniment.
- Els viatges i les tradicions revisats.
- L'època moderna.
- El crim i el càstig.
- El planeta terra i més enllà.

## Metodologia

Als cursos d'anglès s'intenta que l'alumnat utilitzi l'idioma activament durant la classe i a les pràctiques que fa fora de l'aula, per tal de treballar contextos comunicatius molt similars a situacions de la vida real. El docent dissenya i promou activitats perquè l'alumne participi a classe i sigui el protagonista del seu propi aprenentatge.

La metodologia és bàsicament interactiva. Els estudiants han de posar en pràctica tots els coneixements lingüístics per aconseguir una sèrie de tasques (orals i escrites), tant en el context global com dins l'àmbit del turisme. Dit d'una altra manera, l'èmfasi es posa en el procés de l'aprenentatge més que no pas a rebre presentacions teòriques per part del professor.

Denent del context, el professorat utilitzarà alguns dels següents mètodes:

- Presentació i pràctica de la gramàtica i el vocabulari.
- Aprenentatge per descobriment i tècniques de *noticing*.
- Aprenentatge basat en tasques en parella i grups.
- Exercicis de resolució de problemes en parella i grups.
- Role plays.
- Debats basats en un text o una comprensió oral (per exemple, TED talks).
- Jocs de revisió amb *kahoot* i altres aplicacions.
- Imitar textos model per a l'escriptura.
- Estratègies per promoure l'autocorrecció i l'autonomia en l'escriptura.
- Projectes d'aprenentatge.

## Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes	56,5	2,26	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
No presencial	56	2,24	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Tipus: Supervisades			
Tutories	7	0,28	2, 6
Tipus: Autònomes			

Activitats	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Teoria	10	0,4	1, 2, 4, 6, 8

## Avaluació

### Avaluació continuada

Per a la convocatòria d'avaluació continuada es necessita acreditar una assistència mínima a les classes del 80%.

#### Activitats d'avaluació continuada

Redaccions. Es fan entre 2 i 5 redaccions. El professorat pot demanar reredaccions d'aquestes redaccions (la correcció de la redacció original per part de l'estudiant), si així ho desitja.

Dossier. El dossier conté entre 6 i 8 activitats, que poden avaluar les quatre destreses lingüístiques. Les activitats es poden fer a casa o a classe.

A continuació, es detallen activitats d'exemple que es poden incloure com a activitats del dossier:

- Fitxes de lectura.
- Activitats de transformació.
- Miniproves.
- Fitxes d'autoavaluació.
- Recerca d'informació.
- Producció de documents.

Es poden aprofitar els dies que dóna el centre per fer exàmens a mig curs per dur a terme activitats que formin part del dossier, com per exemple miniproves de comprensió oral o de comprensió escrita.

Activitats orals. Al llarg del curs, es fa com a mínim una activitat oral i com a màxim dues. Aquesta activitat pot ser individual o en grup, presencial o enregistrada. Les activitats orals, segons el nivell i el nombre d'estudiants per aula, poden ser monòlegs, diàlegs, presentacions, etc.

Proves parcials. A mitjan curs i aprofitant els dies que dóna el centre per fer exàmens, es fan dues proves parcials: una prova d'expressió escrita (una o dues tasques) i una prova d'expressió oral. Aquestes proves han de tenir un format semblant a les proves de l'examen final.

Actitud i participació. S'avalua l'esforç, l'actitud i la participació de l'alumnat.

#### Prova final

Aquesta prova a més de formar part de l'avaluació continuada, és una prova de nivell que dóna dret a l'obtenció d'un Certificat de nivell que emet el Servei de Llengües de la UAB i que és reconegut per la Generalitat de Catalunya. Els alumnes que cursen el Grau de Turisme han d'acreditar un nivell B2. Els alumnes que cursen el Grau de Turisme en anglès han d'acreditar un nivell C1.

Avalua les quatre destreses (comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral) i segueix les especificacions establertes pel Servei de Llengües de la UAB. Cal remarcar que, com és un examen de competència lingüística per determinar el nivell de competències de l'alumne, no necessàriament té relació directa amb els continguts treballats durant el curs.

Mitjançant la prova, l'alumne ha de demostrar que ha assolit el nivell requerit per poder superar l'assignatura.

Si se supera la prova al nivell requerit el resultat representa un 40% de la nota d'avaluació continuada.

La prova final d'avaluació continuada es realitza el mateix dia i hora que l'examen final juntament amb els alumnes que no han fet l'avaluació continuada.

## Descripció de l'examen i criteris de superació

### Examen final

Si l'estudiant no s'ha presentat a l'avaluació continuada, té dret a fer el examen final que avalua les quatre destreses (comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral) i que segueix les especificacions generals d'exàmens establertes pel Servei de Llengües.

Els alumnes que cursen el Grau de Turisme han d'acreditat un nivell B2. Els alumnes que cursen el Grau de Turisme en anglès han d'acreditat un nivell C1.

Aquesta prova és un examen de competència lingüística, mitjançant el qual l'alumne ha de demostrar que ha assolit el nivell requerit per l'assignatura.

Si l'alumne no ha seguit l'avaluació continuada durant el curs i supera la prova, la qualificació final per l'assignatura serà 5.

L'examen final dóna dret a l'obtenció d'un Certificat de nivell que emet el Servei de Llengües de la UAB i que és reconegut per la Generalitat de Catalunya.

## Descripció de l'examen i criteris de superació

### Reavaluació

L'estudiant que obtingui l'equivalent de entre un 3,5 i un 4,999 sobre 10 a la prova de nivell en la convocatòria d'examen final té dret a reavaluació.

Una persona amb dret a reavaluació haurà de fer una nova prova completa que avalua les quatre destreses (comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral) seguint les especificacions establertes pel Servei de Llengües.

La superació de l'examen final en la convocatòria de reavaluació dóna dret a l'obtenció d'un Certificat de nivell que emet el Servei de Llengües de la UAB i que és reconegut per la Generalitat de Catalunya.

Si se supera la prova, la qualificació final per l'assignatura serà 5.

## Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Actitud i participació	10%	0	0	2, 5, 6, 7
Activitats d'expressió escrita i d'expressió oral	24%	2	0,08	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Dossier	14%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Prova final	40%	2,5	0,1	1, 3, 4, 8
Proves parcials	12%	1	0,04	3, 4, 8

## Bibliografia

### Llibre de curs

- Alumnes que cursen el grau de turisme. *Empower B2* (CUP).
- Alumnes que cursen el Grau de Turisme en anglès. *Cutting Edge Advanced New Edition* (Pearson).

Anglès per Turisme

*English for International Tourism* (Pearson) Peter Strutt.

*Highly Recommended* (Oxford) Trish Scott and Alison Pohl.

<https://bemycareercoach.com/soft-skills/list-soft-skills.html> (habilitats comunicatives)

<https://www.youtube.com/watch?v=GsxU43Xg9lo> (The Hotel Inspector)

<https://www.youtube.com/watch?v=yRo2rdJBMHY> (carreres professionals en el camp del turisme)

<https://www.youtube.com/watch?v=Q46nRbDO9dM> (entrevistes de feina)

<https://www.thersa.org/discover/publications-and-articles/matthew-taylor-blog/2017/05/what-makes-good-work>  
(bona feina)

[https://www.youtube.com/watch?v=3uVv\\_2d-9FA](https://www.youtube.com/watch?v=3uVv_2d-9FA) (temes de gènere)

Diccionari

<http://www.oxfordlearnersdictionaries.com> (amb pronunciació)

Explicacions de la Grammar

*Practical English Usage Online* (molt recomanat)

[https://elt.oup.com/catalogue/items/global/grammar\\_vocabulary/practical\\_english\\_usage\\_4th\\_edition/9780194202](https://elt.oup.com/catalogue/items/global/grammar_vocabulary/practical_english_usage_4th_edition/9780194202)

*My Grammar Lab Intermediate and Advanced*

<https://www.pearsonelt.com/tools/digital/my-grammar-lab.html>

Exercicis de Grammar

<http://www.englishgrammarsecrets.com/>

<http://www.autoenglish.org/>

<https://www.englishclub.com/>

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

<http://www.elibase.com/>

Vocabulary

<https://elt.oup.com/student/oefc/tourism2/?cc=global&selLanguage=en&mode=hub>

<https://elt.oup.com/student/oefc/tourism3/?cc=global&selLanguage=en&mode=hub>

<http://www.gdrc.org/uem/eco-tour/t-glossary.html>

[http://www.englishformyjob.com/ell\\_hotelindustry.html](http://www.englishformyjob.com/ell_hotelindustry.html)

[http://www.englishformyjob.com/ell\\_traveltourism.html](http://www.englishformyjob.com/ell_traveltourism.html)

Comprensió oral i escrita

<http://www.ello.org/>

<https://es.englishcentral.com/videos>



<https://www.ted.com/>

<https://es.lyricstraining.com/>

<http://howjsay.com/>

<http://www.breakingnewsenglish.com/>

Anglès Britànic:

<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

<https://www.youtube.com/user/bbclearningenglish>

<https://www.facebook.com/bbclearningenglish.multimedia/>

<https://www.voicetube.com/channel/bbc/5>

<http://bbcworldservice.radio.net/>

Anglès Americà:

<http://www.npr.org/>

<http://learningenglish.voanews.com/>

Anglès Australià:

<http://www.australiaplus.com/international/learn-english-video-courses/>

<http://www.radioaustralia.net.au/international/learn-english>

[http://www.radioaustralia.net.au/chinese/learn-english/series/%E6%BE%B3%E5%A4%A7%E5%88%A9%E4%B,](http://www.radioaustralia.net.au/chinese/learn-english/series/%E6%BE%B3%E5%A4%A7%E5%88%A9%E4%B)

Expressió escrita

<https://owl.english.purdue.edu/sitemap/>

Preparació exàmens

<http://www.examenglish.com/>

<http://wuster.uab.es/ctestpractice/>